



KRONATEX®

## Quartz-wekker

### 'Silent Line'



QA 2006-01



QA 2006-02



QA 2006-03



QA 2006-04



QA 2006-05



QA 2006-06

**3 Jaar  
GARANTIE**

**KLANTENSERVICE**  
 +31 (0) 264 79 2323  
 klantenservice@sertronics.nl  
 ART.-NR.: 5614

## GEBRUIKSAANWIJZING

230 5614 5  
ART.-NR.: 5614

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een product uit ons diverse aanbod. Lees voor het eerste gebruik van het apparaat de gebruiksaanwijzing – en met name de veiligheidsvoorschriften – goed door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Als iemand anders dit apparaat van u overneemt, dient de gebruiksaanwijzing meegegeven te worden. U kunt de gebruiksaanwijzing ook als PDF-bestand opvragen bij onze servicehotline:

Email: [klantenservice@sertronics.nl](mailto:klantenservice@sertronics.nl)  
 Tel: +31 (0) 264 79 2323

U kunt deze gebruiksaanwijzing ook digitaal downloaden:  
[www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads)

## Inhoud

- Veiligheidsvoorschriften
- Reglementair gebruik
- Leveringsomvang
- Bediening
- Reiniging en onderhoud
- Bewaring
- Technische gegevens
- Afvoeren

## CE EG-conformiteitsverklaring

Het in deze gebruiksaanwijzing beschreven product voldoet aan alle relevante geharmoniseerde EU-voorschriften. U vindt de volledige conformiteitsverklaring op internet via [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing kunnen kleine afwijkingen vertonen ten opzichte van het daadwerkelijke ontwerp van uw apparaat. Ook kan het apparaat in de tussentijd al verder zijn verbeterd. Volg in dergelijke gevallen de instructies zoals ze beschreven staan.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om dergelijke aanpassingen te doen; deze hebben invloed op de werking van het apparaat.

### Verklaring van symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in deze gebruiksaanwijzing, op het product of op de verpakking.



Dit symbool geeft u nuttige bijkomende informatie over het opstellen of de werking.



Conformiteitsverklaring: Producten die zijn aangeduid met dit symbool voldoen aan alle toepasselijke gemeenschapsvoorschriften van de Europese Economische Ruimte.



Product wordt door gelijkstroom aangedreven.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zodanig dat hij waar nodig altijd binnen handbereik ligt. Volg alle instructies zorgvuldig op om ongevallen of schade aan het apparaat te voorkomen.

### WAARSCHUWING!

**Risico's voor kinderen en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten (bijvoorbeeld gedeeltelijk gehandicapte personen, oudere personen met een beperking van hun lichamelijke en geestelijke capaciteiten) of een gebrek aan ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).**

- Deze wekker kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en ook door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, als er toezicht op hen is, of als ze instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik van de wekker en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met de wekker spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd als er geen toezicht op hen is.
- Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal, maar gooい het onmiddellijk weg.

batterijen op plekken die bereikbaar zijn voor kleine kinderen. Indien een batterij wordt ingeslikt of op een andere manier in een lichaam terechtkomt, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.

- Haal lege batterijen uit het batterij-vak. Het risico bestaat dat batterijvloeistof gaat lekken. Verwijder de batterij ook:
  - bij lange perioden van niet gebruik,
  - voordat u het artikel afvoert.

### OPMERKING!

### GEVAAR VOOR SCHADE!

Oneigenlijk gebruik van de wekker kan leiden tot beschadigingen.

- Bescherf de wekker tegen extreme hitte, hoge vochtigheid (bijv. Badkamer), zonlicht, stof, magnetische velden, chemicaliën en mechanische slijtage.
- Plaats de wekker niet in de onmiddellijke nabijheid van open vuur zoals kaarsen.
- Laat de wekker niet vallen en stel deze niet bloot aan sterke slagen.
- Dompel de wekker niet onder in water of andere vloeistoffen en bescherm ze tegen vocht.
- Open nooit de behuizing van de wekker. Deze bevat geen onderdelen die dienen te worden onderhouden (uitzondering is het verwijderen van het klepje van het batterijcompartiment om de batterij te vervangen)

## 1 Veiligheidsvoorschriften

### BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ZORGVULDIG DOORLEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

Lees de veiligheidsvoorschriften goed door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Deze informatie dient ter bescherming van uw gezondheid. Als u zich niet houdt aan de veiligheidsvoorschriften, kan dit leiden tot ernstige gezondheidsschade, in het ergste geval met fatale gevolgen.

### WAARSCHUWING!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, mogelijk kan leiden tot gevaar voor leven en gezondheid.

### LET OP!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, kan leiden tot matig of licht letsel.

### OPMERKING!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, mogelijk schade aan het apparaat tot gevolg heeft.

### VOORZICHTIG!

### EXPLOSIE- EN VERBRANDINGSGEVAAR DOOR ZUUR!

Onjuist omgaan met de batterij kan leiden tot letsel.

- Vervang alleen de batterij door hetzelfde of een gelijkwaardig type (zie "Technische specificaties").
- Laad de batterijen niet opnieuw op en reactiveer de batterijen ook niet met andere middelen.
- Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit (+/-).
- Reinig indien nodig de batterij- en apparaatcontacten.
- Haal batterijen niet uit elkaar en bewaar de batterij op een koele, droge plaats. Laat de batterijen niet kortsluiten.
- Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte (bijvoorbeeld direct zonlicht) en gooі ze niet in vuur. Bewaar de batterij niet in een omgeving met een zeer lage luchtdruk.
- Als het batterij vak niet meer veilig kan afgesloten worden, de wekker niet meer gebruiken.
- Vermijd contact van batterijvloeistof met huid, ogen en slijmvliezen. Bij contact dient u de getroffen gebieden overvloedig met veel helder water te spoelen en onmiddellijk een arts te raadplegen.
- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn. Bewaar

- Plaats geen voorwerpen op de wekker en oefen geen druk uit op het glas of het product.

- Raak het glas niet aan met scherpe voorwerpen om schade te voorkomen.
- Zet de wekker zo neer dat hij niet van een rand kan afvallen.

## 2 Reglementair gebruik

De 'Silent Line' Quartz-wekker is ontworpen om de tijd weer te geven en een alarmsignaal af te spelen. De wekker is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik.

De wekker is geen speelgoed. Gebruik de wekker alleen zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing.

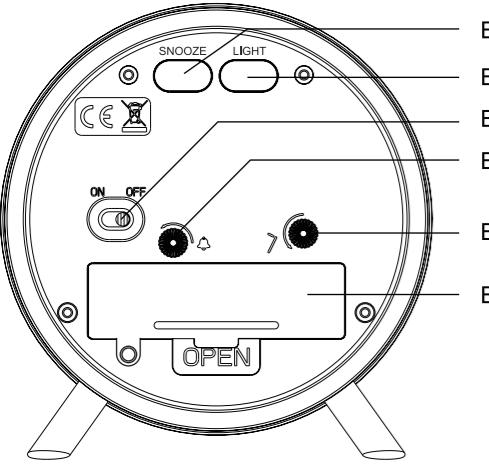
Elk ander gebruik wordt beschouwd als onjuist en kan leiden tot materiële schade.

De fabrikant of verkoper aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist of verkeerd gebruik.

## 3 Leveringsomvang

- Quartz-wekker 'Silent Line'
- 1x batterij LR6/R6 (AA)
- Garantiebewijs

## ACHTERKANT



## Onderdelen en bedieningselementen

- B1 Sluimer voor het herhalen van het alarm  
B2 Lichtknop voor het verlichten van de wijzerplaat  
B3 Alarm AAN (ON) / UIT (OFF)  
B4 Instellen van de wektijd  
B5 Instellen van de tijd  
B6 Batterijcompartiment

## 4 Bediening

### Levering controle

- Neem alle delen uit de verpakking en verwijder de beschermfolie.
- Controleer of de wekker beschadigingen vertoont. Als dit het geval is, gebruik ze dan niet. Neem contact op met ons servicecenter. De contactgegevens vindt u op het garantiebewijs.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.

### Batterij plaatsen / vervangen

- Open het batterijcompartiment aan de achterkant van de wekker door het klepje te verwijderen (draai de schroef los).
- Plaats de batterij zoals op de bodem van het batterij vak (B6) afgebeeld staat.  
Let op de juiste polariteit (+/-).  
Toelichtingen over het vervangen van de batterij:  
De batterij moet worden vervangen zodra de tijd niet meer actueel is of de secondewijzer achterblijft of stopt.
  - Gebruik alleen het type batterij dat in de "Technische gegevens" is gespecificeerd.
  - Verwijder de oude batterij milieuvriendelijk, zie "Afvoeren".
- Sluit het batterijcompartiment af met het klepje en draai de schroef er weer in.
- De wekker begint direct te lopen nadat de batterij is geplaatst (continu bewegende secondewijzer).

### Instellen van de tijd

Om de gewenste tijd in te stellen, draait u de rechter draaiknop (B5), gemarkeerd met het wijzersymbool, met de klok mee of tegen de klok in.

## Instellen van de wektijd / wekken

- Om de gewenste wektijd in te stellen, draait u de linker draaiknop (B4), gemarkeerd met het alarmsymbool, met de klok mee of tegen de klok in.
- Schuif de alarmschakelaar aan de achterkant van de wekkerbehuizing (B3) naar de 'ON'-positie (naar links).
- Zodra de wektijd is bereikt, klinkt het alarmsignaal, dat steeds in volume toeneemt.
- Om het alarm permanent uit te schakelen, schuift u de alarmschakelaar aan de achterkant van de wekkerbehuizing (B3) naar de 'OFF'-positie (naar rechts).
- Als het alarm niet is uitgeschakeld, gaat het alarm 1 uur lang af.

### Opmerking over het inschakelen van het alarm

De wekker heeft een 12-uurs modus. Zet het alarm alleen aan binnen een tijdsradius van 12 uur. Voorbeeld: Als de wektijd is ingesteld op 5:00 uur, zet de wekker dan pas na 17:00 uur aan.

### Sluimerfunctie (snooze) / alarmherhaling

Om de sluimerfunctie te activeren, drukt u kort op de 'SNOOZE'-knop (B1) aan de achterkant van de behuizing zodra het alarm afgaat. De sluimerfunctie is geactiveerd en het alarm gaat na 5 minuten weer af.

### Verlichting

Om de wijzerplaat te verlichten, houdt u de 'LIGHT'-knop (B2) ingedrukt.

## 8 Afvoeren

- Let er bij het uitpakken heel goed op dat de onderdelen van de verpakking (zakken van polyethyleen, stukken polystyreen) buiten bereik van kinderen blijven.  
**VERSTIKKINGSGEVAAR!**
- Oude apparaten en apparaten die u niet meer gebruikt moeten naar het verantwoordelijke recyclepunt worden gebracht. Stel het apparaat in geen enkel geval bloot aan open vuur.
- Oude apparaten zijn geen onbruikbaar afval. Als ze milieuvriendelijk worden afgevoerd, kunnen er veel waardevolle grondstoffen worden teruggevonden.
- Wanneer elektrische apparaten worden gestort op een vuilnisbelt of stortplaats, kunnen er stoffen in het grondwater komen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid. Ze komen dan ook in de voedselketen terecht en zijn schadelijk voor uw gezondheid en uw welzijn.
- Zorg dat u elk oud apparaat dat u wilt afvoeren eerst onbruikbaar maakt!
- Het materiaal dat in het apparaat wordt gebruikt is recyclebaar en is voorzien van de benodigde informatie. Wanneer u een oud apparaat of de materialen waar het uit bestaat (waaronder de verpakking) op een verantwoorde manier afvoert, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
- Voer het verpakkingsmateriaal af volgens de plaatselijke voorschriften in uw woonplaats, in de hiervoor bedoelde containers.
- Zijn er in uw omgeving geen geschikte afvoercontainers, breng het materiaal dan naar een geschikt gemeentelijk inzamelpunt.
- Voor meer informatie hierover kunt u terecht bij uw vakhandel of bij de afvalverwerkende instanties in uw gemeente.

## 5 Reiniging en onderhoud

Maak de wekker schoon met een zachte en licht bevochtigde doek. Gebruik nooit oplosmiddelen, schuurmiddelen, harde borstels, metalen of scherpe voorwerpen om te reinigen.

## 6 Bewaring

Als u de wekker langere tijd niet meer gebruikt:

- Verwijder de batterij.
- Bewaar de wekker op een droge plaats, uit de buurt van hitte, stof en beschermd tegen schade.

## 7 Technische gegevens

Stroomvoorziening: 1x LR6/R6 (AA), 1,5 V  
Omgevingstemperatuur: 0 °C – 40 °C

Voer de verpakking af volgens het type. Gooi karton met het oud papier en folie weg in de inzameling voor herbruikbare materialen.

Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil belanden! Kan het product niet meer worden gebruikt, dan is elke consumptie wettelijk verplicht oude apparaten gescheiden van het huisvuil, bijv. bij een inzamelpunt van zijn gemeente/stadsdeel, af te geven. Zo wordt gegarandeerd dat de afgedankte apparaten deskundig worden verwerkt en dat negatieve gevolgen voor het milieu worden vermeden. Daarom zijn elektrische apparaten met het afgebeelde symbool gemarkeerd recyclebaar materiaal.

Alvorens het toestel weg te werpen, dient u zich, ter bescherming van het milieu, van gebruikte batterijen te ontdoen in overeenstemming met de geldende plaatselijke voorschriften voor de verwijdering van afval. De batterijen kunnen worden ingeleverd bij een verkooppunt of bij daarvoor bestemde inzamelpunten.

Batterijen en accu's mogen niet bij het huisvuil! Als consument bent u wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's, of ze nu schadelijke stoffen\* bevatten of niet, bij een inzamelpunt in uw gemeente/uw wijk of bij een verkooppunt af te geven zodat deze afgevoerd kunnen worden.

\*Gemerkt met: PB=lood



<b>KLANTENSERVICE</b>
+31 (0) 264 79 2323
klantenservice@sertronics.nl
ART.-NR.: 5614

© Copyright

Herdruk of vermenigvuldiging (ook gedeeltelijk) alleen met toestemming van:

Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis  
Duitsland

2024

Dit document en alle onderdelen ervan zijn auteursrechtelijk beschermd.

Ieder gebruik buiten de strikte grenzen van het auteursrecht om is zonder toestemming van Jaxmotech GmbH niet toestaan en strafbaar.

Dat geldt in het bijzonder voor vermenigvuldiging, vertalingen, microverfilmingen en de opslag en verwerking in elektronische systemen.

**Distributeur:**  
Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis  
Duitsland  
Tel: +49 (0)6831 5059800  
Fax: +49 (0)6831 5059801  
Email: info@jaxmotech.de



K R O N T A L E R®

Réveil



QA 2006-01

QA 2006-02

QA 2006-03



QA 2006-04



QA 2006-05

QA 2006-06



## NOTICE D'UTILISATION



2006050134489  
AA 03/24 B  
ART. 5013448

2

Chère cliente, cher client,

Nous tenons tout d'abord à vous remercier d'avoir choisi un produit de notre large éventail de produits. Veuillez lire l'intégralité du mode d'emploi et, plus particulièrement, les consignes de sécurité avant d'utiliser cet appareil pour la première fois. Conservez le présent mode d'emploi dans un lieu sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous confiez l'appareil à une autre personne, il est impératif de lui remettre également le présent mode d'emploi. Vous pouvez également demander un mode d'emploi au format PDF à notre SAV:

**Par e-mail :** service-fr@jaxmotech.de  
**Par téléphone :** 01 84 88 65 29

Le présent mode d'emploi est également disponible au format électronique et téléchargeable à l'adresse : [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

## Sommaire

- Consignes de sécurité
- Utilisation conforme à l'usage prévu
- Contenu de l'emballage
- Mise en service
- Nettoyage et entretien
- Rangement
- Données techniques
- Recyclage

## CE Déclaration CE de conformité

Le produit décrit dans le présent mode d'emploi est conforme à toutes les normes harmonisées pertinentes de l'UE. Vous pouvez retrouver l'intégralité de la déclaration de conformité sur internet à l'adresse [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

Les illustrations figurant dans le présent mode d'emploi sont susceptibles de différer de la conception réelle de votre appareil à quelques détails près ou il se peut que l'appareil ait été amélioré depuis. Dans ce cas, suivez tout de même les instructions fournies.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications n'ayant aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil.

### Légende des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.



Ce symbole vous fournit des informations complémentaires utiles pour le réglage ou l'utilisation.



Déclaration de conformité: les produits marqués par ce symbole répondent à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen.



Ce produit est alimenté en courant continu.

Conservez le mode d'emploi de façon à ce que vous puissiez le consulter à tout instant si nécessaire. Suivez scrupuleusement toutes les consignes afin d'éviter des accidents ou un endommagement du produit.

### AVERTISSEMENT !

**Risques pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (par exemple, des personnes souffrant d'un handicap, les personnes âgées aux capacités physiques et mentales limitées) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple les enfants plus âgés).**

- Ce réveil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience, sous surveillance ou après avoir été informés de l'utilisation sûre de réveil et après avoir compris les dangers qu'il peut comporter.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le réveil.
- Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer et à entretenir l'appareil sans être surveillés par une personne responsable.
- Éliminez immédiatement les emballages pour éviter que les enfants puissent jouer avec.

3

### ATTENTION !

#### RISQUE D'EXPLOSION ET DE BRÛLURES !

Une utilisation inappropriate de la pile peut provoquer des blessures.

- Remplacez la pile par une pile du même type ou équivalent uniquement (voir les « Données techniques »).
- Ne rechargez pas les piles et ne les réactivez pas par d'autres moyens.
- Lorsque vous insérez les piles, veillez à respecter la polarité (+/-).
- Nettoyez, si nécessaire, les contacts de la pile et de l'appareil.
- Ne démontez pas les piles et conservez-les dans un endroit frais et sec. Ne court-circuitez pas les piles.
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive (par ex. à la lumière directe du soleil) et ne les jetez pas dans le feu. Ne conservez pas les piles dans un environnement à très faible pression atmosphérique.
- Si le compartiment à piles ne se ferme plus correctement, n'utilisez plus le réveil.
- Évitez tout contact entre le liquide de la pile et la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez les endroits concernés immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.

- le corps d'une façon ou d'une autre, demandez immédiatement l'assistance d'un médecin.
- Retirez la pile de son compartiment lorsqu'elle est déchargée. Le liquide contenu dans les piles risque de s'écouler. Il est également recommandé de retirer la pile dans les cas suivants :
  - si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée,
  - avant de jeter le produit.

### REMARQUE !

#### RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

Une utilisation incorrecte du réveil peut entraîner des dommages.

- Protégez le réveil de la chaleur extrême, d'une forte humidité (par ex. salle de bain), des rayons du soleil, de la poussière ainsi que des champs magnétiques, des produits chimiques et de l'abrasion mécanique.
- N'approchez pas le réveil de flammes nues, p. ex. des bougies.
- Ne faites pas tomber le réveil et protégez-le contre les impacts.
- Ne plongez pas le réveil dans l'eau ni dans aucun autre liquide et protégez-le contre l'humidité.
- N'ouvrez jamais le boîtier du réveil, car il ne contient aucune pièce sur laquelle vous puissiez intervenir (à l'exception du cache du compartiment à pile pour changer la pile).

4

- Les piles comptent un danger de mort. Pour cette raison, il faut les conserver hors de la portée des enfants en bas âge. Si une pile est avalée ou si elle arrive dans Ne posez aucun objet sur le réveil et n'appuyez pas sur la vitre ni sur le produit.
- Ne touchez pas la vitre avec des objets à arêtes vives pour ne pas l'endommager.
- Placez le réveil de sorte à ce qu'il ne puisse pas tomber du bord de la table.

## 2 Utilisation conforme à l'usage prévu

Le réveil est destiné à afficher l'heure et à émettre un signal d'alarme.

Ce réveil est exclusivement conçu pour un usage privé et n'est pas adaptée à une utilisation commerciale.

Le réveil n'est pas un jouet. N'utilisez le réveil que conformément à la présente notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut provoquer des dommages matériels. Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages engendrés par une utilisation non conforme ou contraire à l'usage prévu.

## 3 Contenu de l'emballage

- Réveil
- 1x pile LR6/R6 (AA)
- Carte de garantie

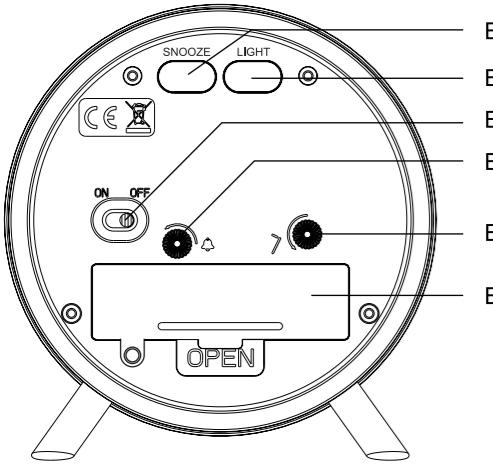
5

6

7

8

## FACE ARRIÈRE



### Vue détaillée

- B1 Snooze – pour la répétition de l'alarme  
B2 Bouton lumineux pour l'éclairage du cadran  
B3 Alarme MARCHE (ON)/ARRÊT (OFF)  
B4 Réglage de l'heure de réveil  
B5 Réglage de l'heure  
B6 Compartiment à pile

9

## 4 Mise en service

### Vérifier la livraison

- Sortez toutes les pièces de l'emballage et retirez le film de protection.
- Vérifiez si le réveil est endommagé. Si c'est le cas, ne l'utilisez pas. Contactez notre SAV. Les contacts sont indiqués sur la carte de garantie.
- Vérifiez que tous les éléments sont présents.

### Insertion/remplacement de la pile

- Pour ouvrir le compartiment à pile au dos du réveil, retirez le cache (dénvisser la vis).
- Insérez la pile fournie conformément à l'illustration sur le fond du compartiment à piles (B6). Respectez la polarité (+/-). Instructions pour remplacer la pile : Il faut changer la pile dès que l'heure n'est plus correcte ou que l'aiguille des secondes tarde ou reste fixe.
  - Utilisez une pile du type indiqué dans les « Données techniques » uniquement.
  - Éliminez la pile usagée de façon écologique, voir la section « Recyclage ».
- Fermez le compartiment à pile avec le cache et revissez la vis.
- Le réveil commence à fonctionner dès que vous avez mis en place la pile (mouvement continu de l'aiguille des secondes).

### Réglage de l'heure

- Pour régler l'heure souhaitée, tournez la molette de réglage droite (B5) (identifiée par le symbole illustrant des aiguilles) dans le sens horaire ou antihoraire.

## Réglage de l'heure de réveil/du réveil

- Pour régler l'heure de réveil souhaitée, tournez la molette de réglage gauche (B4) (identifiée par le symbole illustrant une cloche) dans le sens horaire ou antihoraire.
- Poussez l'interrupteur de l'alarme au dos du boîtier du réveil (B3) dans la position 'ON' (vers la gauche).
- Dès que l'heure de réveil est atteinte, le signal de réveil retentit et le volume augmente par incrément.
- Pour désactiver durablement le signal de réveil, poussez l'interrupteur de l'alarme au dos du boîtier du réveil (B3) sur 'OFF' (vers la droite). Si vous n'éteignez pas le signal de réveil, le signal retentit pendant 1 heure.

### Avertissement concernant 'activation de l'alarme'

Le réveil fonctionne en mode 12 heures. Activez l'alarme seulement dans une période de 12 heures. Exemple : Pour vous réveiller à 5 heures du matin, activez l'alarme seulement après 17 heures.

### Fonction 'Snooze'/répétition d'alarme

Pour activer la fonction de répétition ('Snooze'), appuyez brièvement sur le bouton 'SNOOZE' (B1) au dos du boîtier dès que l'alarme retentit. La fonction de répétition ('Snooze') est activée et l'alarme retentit à nouveau après 5 minutes.

### Éclairage

Pour éclairer le cadran, maintenez le bouton 'LIGHT' enfoncé (B2).

10

## 5 Nettoyage et entretien

Essuyez le réveil avec un chiffon doux, propre et légèrement humide. N'utilisez jamais de solvants ou d'abrasifs, de brosses dures, d'objets métalliques ou pointus pour le nettoyage.

## 6 Rangement

- Si vous n'utilisez pas le réveil pendant une période prolongée :
- Retirez la pile.
  - Rangez le réveil dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur, de la poussière et de dommages éventuels.

## 7 Données techniques

Alimentation en courant : 1x LR6/R6 (AA), 1,5 V  
Température ambiante : 0 °C – 40 °C

14

## 8 Recyclage

- Lorsque vous déballez l'appareil, veillez impérativement à ce que les éléments de l'emballage (sachets en polyéthylène, morceaux de polystyrène) restent hors de portée des enfants. **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !**
- Les appareils qui ne sont plus utilisés et les appareils usagés doivent être amenés au centre de collecte compétent. Ne jetez pas l'appareil à des flammes nues.
- Les appareils usagés ne sont pas des déchets inutilisables. Une élimination respectueuse de l'environnement permet de récupérer un grand nombre de matières premières précieuses.
- Si des appareils électriques sont éliminés dans des décharges, des substances nocives pour la santé peuvent s'en échapper et s'infiltrer dans les nappes phréatiques. Ces substances se retrouvent alors dans la chaîne alimentaire et mettent en péril votre santé et votre bien-être.
- Par conséquent, avant de vous débarrasser d'un appareil usagé, faites-en sorte qu'il ne puisse plus fonctionner !
- Les matériaux qui composent l'appareil sont recyclables et comportent les informations correspondantes. En éliminant votre appareil usagé ou ses matériaux, y compris l'emballage, de manière conforme, vous contribuez nettement à protéger notre environnement.
- Éliminez l'emballage dans les conteneurs prévus à cet effet conformément aux réglementations locales applicables à votre domicile.
- S'il n'y a pas de conteneur adapté à proximité de chez vous, amenez ces matériaux à un centre de collecte communal compétent.
- Pour en savoir plus, vous pouvez vous renseigner auprès de votre revendeur ou des services d'élimination des déchets compétents de votre commune.

11

Éliminez l'emballage selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

### Élimination de l'appareil

L'appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères classiques. Pour en savoir plus sur le tri des déchets, veuillez-vous renseigner auprès des autorités locales. Avant d'éliminer l'appareil, pour protéger l'environnement, éliminez les piles usagées conformément aux réglementations locales en vigueur en matière d'élimination des déchets. Les piles peuvent être déposées chez votre revendeur ou dans des points de collecte appropriés.

Il est interdit de jeter les piles et batteries dans les ordures ménagères ! En tant que consommateur, la loi vous oblige à emmener toutes les piles et batteries, qu'elles contiennent des substances nocives\* ou non, dans un point de collecte de votre commune / de votre quartier ou chez le revendeur spécialisé, pour qu'elles puissent être traitées ou recyclées de manière écologique.

\*Caractérisées par : Pb = plomb

15



© Copyright

Toute réimpression ou reproduction (même partielle) est soumise à l'autorisation de:

Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis  
Allemagne

2024

Le présent document et toutes ses parties sont protégés par le droit d'auteur.

Toute utilisation sortant du cadre du droit d'auteur et non autorisée par Jaxmotech GmbH est interdite et passible de poursuites.

Cette règle s'applique notamment aux reproductions, aux traductions, aux copies sur microfilms et au chargement et à la modification sur des systèmes électroniques.

**Distributeur**  
Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis  
Allemagne

Tel: +49 (0)6831 5059800  
Fax: +49 (0)6831 5059801  
Email: info@jaxmotech.de

13



KRONATEX®

## Analoge Wekker



QA 2006-01



QA 2006-02



QA 2006-03



QA 2006-04



QA 2006-05



QA 2006-06

## ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING

27040591  
ART.-NR. 4059  
AA 04/24 C

Geachte klant!

Hartelijk dank voor uw aankoop van een product uit ons diverse aanbod. Lees voor het eerste gebruik van het apparaat de gebruiksaanwijzing – en met name de veiligheidsvoorschriften – goed door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Als iemand anders dit apparaat van u overneemt, dient de gebruiksaanwijzing meegegeven te worden. U kunt de gebruiksaanwijzing ook als PDF-bestand opvragen bij onze servicehotline:

**Email:** service-be@jaxmotech.de  
**Tel:** 0800 76699

U kunt deze gebruiksaanwijzing ook digitaal downloaden:  
[www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

## Inhoud

- Veiligheidsvoorschriften
- Reglementair gebruik
- Leveringsomvang
- Bediening
- Reiniging en onderhoud
- Bewaring
- Technische gegevens
- Afvoeren

## CE EG-conformiteitsverklaring

Het in deze gebruiksaanwijzing beschreven product voldoet aan alle relevante geharmoniseerde EU-voorschriften. U vindt de volledige conformiteitsverklaring op internet via [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing kunnen kleine afwijkingen vertonen ten opzichte van het daadwerkelijke ontwerp van uw apparaat. Ook kan het apparaat in de tussentijd al verder zijn verbeterd. Volg in dergelijke gevallen de instructies zoals ze beschreven staan.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om dergelijke aanpassingen te doen; deze hebben invloed op de werking van het apparaat.

## Verklaring van symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in deze gebruiksaanwijzing, op het product of op de verpakking.



Dit symbool geeft u nuttige bijkomende informatie over het opstellen of de werking.



Conformiteitsverklaring: Producten die zijn aangeduid met dit symbool voldoen aan alle toepasselijke gemeenschapsvoorschriften van de Europese Economische Ruimte.



Product wordt door gelijkstroom aangedreven.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zodanig dat hij waar nodig altijd binnen handbereik ligt. Volg alle instructies zorgvuldig op om ongevallen of schade aan het apparaat te voorkomen.

## WAARSCHUWING!

**Risico's voor kinderen en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten (bijvoorbeeld gedeeltelijk gehandicapte personen, oudere personen met een beperking van hun lichamelijke en geestelijke capaciteiten) of een gebrek aan ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).**

- Deze wekker kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en ook door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, als er toezicht op hen is, of als ze instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik van de wekker en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met de wekker spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd als er geen toezicht op hen is.
- Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal, maar gooi het onmiddellijk weg.

een andere manier in een lichaam terechtkomt, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.

- Haal lege batterijen uit het batterij-vak. Het risico bestaat dat batterijvloeistof gaat lekken. Verwijder de batterij ook:
  - bij lange perioden van niet-gebruik,
  - voordat u het artikel afvoert.

## OPMERKING!

## GEVAAR VOOR SCHADE!

Oneigenlijk gebruik van de wekker kan leiden tot beschadigingen.

- Beschermt de wekker tegen extreme hitte, hoge vochtigheid (bijv. Badkamer), zonlicht, stof, magnetische velden, chemicaliën en mechanische slijtage.
- Plaats de wekker niet in de onmiddellijke nabijheid van open vuur zoals kaarsen.
- Laat de wekker niet vallen en stel deze niet bloot aan sterke slagen.
- Dompel de wekker niet onder in water of andere vloeistoffen en bescherm ze tegen vocht.
- Open nooit de behuizing van de wekker. Deze bevat geen onderdelen die dienen te worden onderhouden (uitzondering is het verwijderen van het klepje van het batterijcompartiment om de batterij te vervangen)
- Plaats geen voorwerpen op de wekker en oefen geen druk uit op het glas of het product.

- Raak het glas niet aan met scherpe voorwerpen om schade te voorkomen.
- Zet de wekker zo neer dat hij niet van een rand kan afvallen.

## 2 Reglementair gebruik

De klassieke wekker is ontworpen om de tijd weer te geven en een alarmsignaal af te spelen. De wekker is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik. De wekker is geen speelgoed. Gebruik de wekker alleen zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing.

Elk ander gebruik wordt beschouwd als onjuist en kan leiden tot materiële schade.

De fabrikant of verkoper aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist of verkeerd gebruik.

## 3 Leveringsomvang

- Analoge wekker
- 1x batterij LR6/R6 (AA)
- Garantiebewijs

## 1 Veiligheidsvoorschriften

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ZORGVULDIG DOORLEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

Lees de veiligheidsvoorschriften goed door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Deze informatie dient ter bescherming van uw gezondheid. Als u zich niet houdt aan de veiligheidsvoorschriften, kan dit leiden tot ernstige gezondheidsschade, in het ergste geval met fatale gevolgen.

## WAARSCHUWING!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, mogelijk kan leiden tot gevaar voor leven en gezondheid.

## LET OP!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, kan leiden tot matig of licht letsel.

## OPMERKING!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, mogelijk schade aan het apparaat tot gevolg heeft.

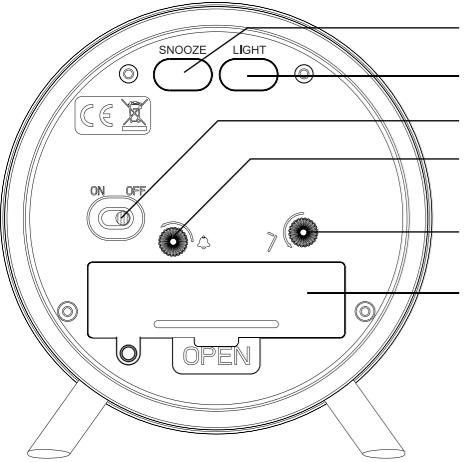
## VOORZICHTIG!

## EXPLOSIE- EN VERBRANDINGSGEVAAR DOOR ZUUR!

Onjuist omgaan met de batterij kan leiden tot letsel.

- Vervang alleen de batterij door hetzelfde of een gelijkwaardig type (zie "Technische specificaties").
- Laad de batterijen niet opnieuw op en reactiveer de batterijen ook niet met andere middelen.
- Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit (+/-).
- Reinig indien nodig de batterij- en apparaatcontacten.
- Haal batterijen niet uit elkaar en bewaar de batterij op een koele, droge plaats. Laat de batterijen niet kortsluiten.
- Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte (bijvoorbeeld direct zonlicht) en gooi ze niet in vuur. Bewaar de batterij niet in een omgeving met een zeer lage luchtdruk.
- Als het batterij vak niet meer veilig kan afgesloten worden, de wekker niet meer gebruiken.
- Vermijd contact van batterijvloeistof met huid, ogen en slijmvliezen. Bij contact dient u de getroffen gebieden overvloedig met veel helder water te spoelen en onmiddellijk een arts te raadplegen.
- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn. Bewaar batterijen op plekken die bereikbaar zijn voor kleine kinderen. Indien een batterij wordt ingeslikt of op

## ACHTERKANT



### Onderdelen en bedieningselementen

- B1 Sluimer voor het herhalen van het alarm  
B2 Lichtknop voor het verlichten van de wijzerplaat  
B3 Alarm AAN (ON) / UIT (OFF)  
B4 Instellen van de wektijd  
B5 Instellen van de tijd  
B6 Batterijcompartiment

## Instellen van de wektijd / wekken

- Om de gewenste wektijd in te stellen, draait u de linker draaiknop (B4), gemaarkeerd met het alarmsymbool, met de klok mee of tegen de klok in.
- Schuif de alarmschakelaar aan de achterkant van de wekkerbehuizing (B3) naar de 'ON'-positie (naar links).
- Zodra de wektijd is bereikt, klinkt het alarmsignaal, dat steeds in volume toeneemt.
- Om het alarm permanent uit te schakelen, schuift u de alarmschakelaar aan de achterkant van de wekkerbehuizing (B3) naar de 'OFF'-positie (naar rechts).
- Als het alarm niet is uitgeschakeld, gaat het alarm 1 uur lang af.

### Opmerking over het inschakelen van het alarm

De wekker heeft een 12-uurs modus. Zet het alarm alleen aan binnen een tijdsradius van 12 uur. Voorbeeld: Als de wektijd is ingesteld op 5:00 uur, zet de wekker dan pas na 17:00 uur aan.

### Sluimerfunctie (snooze) / alarmherhaling

Om de sluimerfunctie te activeren, drukt u kort op de 'SNOOZE'-knop (B1) aan de achterkant van de behuizing zodra het alarm afgaat. De sluimerfunctie is geactiveerd en het alarm gaat na 5 minuten weer af.

### Verlichting

Om de wijzerplaat te verlichten, houdt u de 'LIGHT'-knop (B2) ingedrukt.

## 8 Afvoeren

- Let er bij het uitpakken heel goed op dat de onderdelen van de verpakking (zakken van polyethyleen, stukken polystyreen) buiten bereik van kinderen blijven.  
**VERSTIKKINGSGEVAAR!**
- Oude apparaten en apparaten die u niet meer gebruikt moeten naar het verantwoordelijke recyclepunt worden gebracht. Stel het apparaat in geen enkel geval bloot aan open vuur.
- Oude apparaten zijn geen onbruikbaar afval. Als ze milieuvriendelijk worden afgevoerd, kunnen er veel waardevolle grondstoffen worden teruggevonden.
- Wanneer elektrische apparaten worden gestort op een vuilnisbelt of stortplaats, kunnen er stoffen in het grondwater komen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid. Ze komen dan ook in de voedselketen terecht en zijn schadelijk voor uw gezondheid en uw welzijn.
- Zorg dat u elk oud apparaat dat u wilt afvoeren eerst onbruikbaar maakt!
- Het materiaal dat in het apparaat wordt gebruikt is recyclebaar en is voorzien van de benodigde informatie. Wanneer u een oud apparaat of de materialen waar het uit bestaat (waaronder de verpakking) op een verantwoorde manier afvoert, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
- Voer het verpakkingsmateriaal af volgens de plaatselijke voorschriften in uw woonplaats, in de hiervoor bedoelde containers.
- Zijn er in uw omgeving geen geschikte afvoercontainers, breng het materiaal dan naar een geschikt gemeentelijk inzamelpunt.
- Voor meer informatie hierover kunt u terecht bij uw vakhandel of bij de afvalverwerkende instanties in uw gemeente.

## 4 Bediening

### Levering controlere

- Neem alle delen uit de verpakking en verwijder de beschermfolie.
- Controleer of de wekker beschadigingen vertoont. Als dit het geval is, gebruik ze dan niet. Neem contact op met ons servicecenter. De contactgegevens vindt u op het garantiebewijs.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.

### Batterij plaatsen/ vervangen

- Open het batterijcompartiment aan de achterkant van de wekker door het klepje te verwijderen (draai de Schroef los).
- Plaats de batterij zoals op de bodem van het batterij vak (B6) aangebeeld staat.  
Let op de juiste polariteit (+/-).  
Toelichtingen over het vervangen van de batterij:  
De batterij moet worden vervangen zodra de tijd niet meer actueel is of de secondewijzer achterblijft of stopt.
  - Gebruik alleen het type batterij dat in de "Technische gegevens" is gespecificeerd.
  - Verwijder de oude batterij milieuvriendelijk, zie "Afvoeren".
- Sluit het batterijcompartiment af met het klepje en draai de Schroef er weer in.
- De wekker begint direct te lopen nadat de batterij is geplaatst (continu bewegende secondewijzer).

### Instellen van de tijd

- Om de gewenste tijd in te stellen, draait u de rechter draaiknop (B5), gemaarkeerd met het wijzersymbool, met de klok mee of tegen de klok in.

## 5 Reiniging en onderhoud

Maak de wekker schoon met een zachte en licht bevochtigde doek.  
Gebruik nooit oplosmiddelen, schuurmiddelen, harde borstels, metalen of scherpe voorwerpen om te reinigen.

## 6 Bewaring

- Als u de wekker langere tijd niet meer gebruikt:
- Verwijder de batterij.
  - Bewaar de wekker op een droge plaats, uit de buurt van hitte, stof en beschermd tegen schade.

## 7 Technische gegevens

Stroomvoorziening: 1x LR6/R6 (AA), 1,5 V  
Omgevingstemperatuur: 0 °C – 40 °C

Voer de verpakking af volgens het type. Gooi karton met het oud papier en folie weg in de inzameling voor herbruikbare materialen.

 Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil belanden! Kan het product niet meer worden gebruikt, dan is elke consumptiemiddel wettelijk verplicht oude apparaten gescheiden van het huisvuil, bijv. bij een inzamelpunt van zijn gemeente/stadsdeel, af te geven. Zo wordt gegarandeerd dat de afgedankte apparaten deskundig worden verwerkt en dat negatieve gevolgen voor het milieu worden vermeden. Daarom zijn elektrische apparaten met het aangebrachte symbool gemaarkeerd recyclebaar materiaal.

Alvorens het toestel weg te werpen, dient u zich, ter bescherming van het milieu, van gebruikte batterijen te ontdoen in overeenstemming met de geldende plaatselijke voorschriften voor de verwijdering van afval. De batterijen kunnen worden ingeleverd bij een verkooppunt of bij daarvoor bestemde inzamelpunten.

 Batterijen en accu's mogen niet bij het huisvuil! Als consument bent u wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's, of ze nu schadelijke stoffen\* bevatten of niet, bij een inzamelpunt in uw gemeente / uw wijk of bij een verkooppunt af te geven zodat deze afgevoerd kunnen worden.

\*Gemerkt met: PB=lood

KLANTENSERVICE • SERVICE CLIENTS • KUNDENSERVICE
 NL FR DE 0800 76699
 service-be@jaxmotech.de
ART.-NR. 4059 AA 04/24 C

© Copyright

Herdruk of vermenigvuldiging (ook gedeeltelijk) alleen met toestemming van:

Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis  
Duitsland

2024

Dit document en alle onderdelen ervan zijn auteursrechtelijk beschermd.

Ieder gebruik buiten de strikte grenzen van het auteursrecht om is zonder toestemming van Jaxmotech GmbH niet toestaan en strafbaar.

Dat geldt in het bijzonder voor vermenigvuldiging, vertalingen, microverfilmingen en de opslag en verwerking in elektronische systemen.

**Distributeur**  
Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis  
Duitsland  
Tel: +49 (0)6831 5059800  
Fax: +49 (0)6831 5059801  
Email: info@jaxmotech.de



K R O N T A L E R®

## Réveil analogique



QA 2006-01



QA 2006-02



QA 2006-03



QA 2006-04



QA 2006-05



QA 2006-06

## NOTICE D'UTILISATION



27040591  
ART.-NR. 4059  
AA 04/24 C

Chère cliente, cher client,

Nous tenons tout d'abord à vous remercier d'avoir choisi un produit de notre large éventail de produits. Veuillez lire l'intégralité du mode d'emploi et, plus particulièrement, les consignes de sécurité avant d'utiliser cet appareil pour la première fois. Conservez le présent mode d'emploi dans un lieu sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous confiez l'appareil à une autre personne, il est impératif de lui remettre également le présent mode d'emploi. Vous pouvez également demander un mode d'emploi au format PDF à notre SAV:

**Par e-mail :** service-be@jaxmotech.de  
**Par téléphone :** 0800 76699

Le présent mode d'emploi est également disponible au format électronique et téléchargeable à l'adresse :  
www.jaxmotech.de/downloads. www.jaxmotech.de/downloads.

### Sommaire

1. Consignes de sécurité
2. Utilisation conforme à l'usage prévu
3. Contenu de l'emballage
4. Mise en service
5. Nettoyage et entretien
6. Rangement
7. Données techniques
8. Recyclage

### CE Déclaration CE de conformité

Le produit décrit dans le présent mode d'emploi est conforme à toutes les normes harmonisées pertinentes de l'UE. Vous pouvez retrouver l'intégralité de la déclaration de conformité sur internet à l'adresse [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

Les illustrations figurant dans le présent mode d'emploi sont susceptibles de différer de la conception réelle de votre appareil à quelques détails près ou il se peut que l'appareil ait été amélioré depuis. Dans ce cas, suivez tout de même les instructions fournies.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications n'ayant aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil.

### Légende des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.



Ce symbole vous fournit des informations complémentaires utiles pour le réglage ou l'utilisation.



Déclaration de conformité: les produits marqués par ce symbole répondent à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen.



Ce produit est alimenté en courant continu.

Conservez le mode d'emploi de façon à ce que vous puissiez le consulter à tout instant si nécessaire. Suivez scrupuleusement toutes les consignes afin d'éviter des accidents ou un endommagement du produit.

### AVERTISSEMENT !

**Risques pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (par exemple, des personnes souffrant d'un handicap, les personnes âgées aux capacités physiques et mentales limitées) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple les enfants plus âgés).**

- Ce réveil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience, sous surveillance ou après avoir été informés de l'utilisation sûre de réveil et après avoir compris les dangers qu'il peut comporter.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le réveil.
- Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer et à entretenir l'appareil sans être surveillés par une personne responsable.
- Éliminez immédiatement les emballages pour éviter que les enfants puissent jouer avec.

le corps d'une façon ou d'une autre, demandez immédiatement l'assistance d'un médecin.

- Retirez la pile de son compartiment lorsqu'elle est déchargée. Le liquide contenu dans les piles risque de s'écouler. Il est également recommandé de retirer la pile dans les cas suivants :
  - si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée,
  - avant de jeter le produit.

### REMARQUE !

### RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

Une utilisation incorrecte du réveil peut entraîner des dommages.

- Protégez le réveil de la chaleur extrême, d'une forte humidité (par ex. salle de bain), des rayons du soleil, de la poussière ainsi que des champs magnétiques, des produits chimiques et de l'abrasion mécanique.
- N'approchez pas le réveil de flammes nues, p. ex. des bougies.
- Ne faites pas tomber le réveil et protégez-le contre les impacts.
- Ne plongez pas le réveil dans l'eau ni dans aucun autre liquide et protégez-le contre l'humidité.
- N'ouvrez jamais le boîtier du réveil, car il ne contient aucune pièce sur laquelle vous puissiez intervenir (à l'exception du cache du compartiment à pile pour changer la pile).

## 1 Consignes de sécurité

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !**

Veuillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Les informations qu'elles contiennent servent à protéger votre santé. Le non-respect de ces consignes de sécurité peut avoir de graves effets sur la santé et, dans le pire des cas, causer la mort.

### AVERTISSEMENT !

Renvoie à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner un danger imminent pour la vie et la santé.

### PRUDENCE !

Renvoie à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères à modérées.

### REMARQUE !

Renvoie à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner un endommagement de l'appareil.

### ATTENTION !

### RISQUE D'EXPLOSION ET DE BRÛLURES !

Une utilisation inappropriate de la pile peut provoquer des blessures.

- Remplacez la pile par une pile du même type ou équivalent uniquement (voir les « Données techniques »).
- Ne rechargez pas les piles et ne les réactivez pas par d'autres moyens.
- Lorsque vous insérez les piles, veillez à respecter la polarité (+/-).
- Nettoyez, si nécessaire, les contacts de la pile et de l'appareil.
- Ne démontez pas les piles et conservez-les dans un endroit frais et sec. Ne court-circuitez pas les piles.
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive (par ex. à la lumière directe du soleil) et ne les jetez pas dans le feu. Ne conservez pas les piles dans un environnement à très faible pression atmosphérique.
- Si le compartiment à piles ne se ferme plus correctement, n'utilisez plus le réveil.
- Évitez tout contact entre le liquide de la pile et la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez les endroits concernés immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
- Les piles comptent un danger de mort. Pour cette raison, il faut les conserver hors de la portée des enfants en bas âge. Si une pile est avalée ou si elle arrive dans

- Ne posez aucun objet sur le réveil et n'appuyez pas sur la vitre ni sur le produit.

- Ne touchez pas la vitre avec des objets à arêtes vives pour ne pas l'endommager.
- Placez le réveil de sorte à ce qu'il ne puisse pas tomber du bord de la table.

## 2 Utilisation conforme à l'usage prévu

Le réveil classique est destiné à afficher l'heure et à émettre un signal d'alarme.

Ce réveil est exclusivement conçu pour un usage privé et n'est pas adapté à une utilisation commerciale.

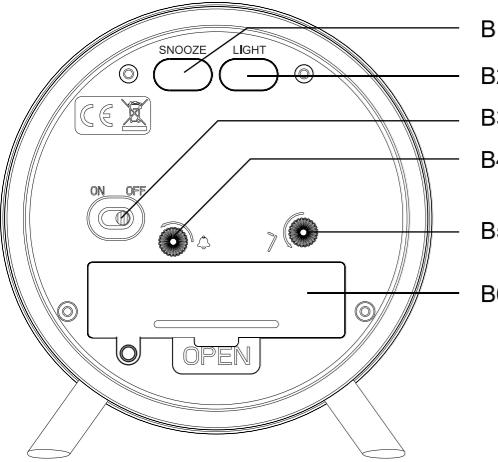
Le réveil n'est pas un jouet. N'utilisez le réveil que conformément à la présente notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut provoquer des dommages matériels.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages engendrés par une utilisation non conforme ou contraire à l'usage prévu.

## 3 Contenu de l'emballage

- Réveil analogique
- 1x pile LR6/R6 (AA)
- Carte de garantie

## FACE ARRIÈRE



### Vue détaillée

- B1 Snooze – pour la répétition de l'alarme  
B2 Bouton lumineux pour l'éclairage du cadran  
B3 Alarme MARCHE (ON)/ARRÊT (OFF)  
B4 Réglage de l'heure de réveil  
B5 Réglage de l'heure  
B6 Compartiment à pile

## 4 Mise en service

### Vérifier la livraison

- Sortez toutes les pièces de l'emballage et retirez le film de protection.
- Vérifiez si le réveil est endommagé. Si c'est le cas, ne l'utilisez pas. Contactez notre SAV. Les contacts sont indiqués sur la carte de garantie.
- Vérifiez que tous les éléments sont présents.

### Insertion/remplacement de la pile

- Pour ouvrir le compartiment à pile au dos du réveil, retirez le cache (dénvisser la vis).
- Insérez la pile fournie conformément à l'illustration sur le fond du compartiment à piles (B6). Respectez la polarité (+/-). Instructions pour remplacer la pile : Il faut changer la pile dès que l'heure n'est plus correcte ou que l'aiguille des secondes tarde ou reste fixe.
  - Utilisez une pile du type indiqué dans les « Données techniques » uniquement.
  - Éliminez la pile usagée de façon écologique, voir la section « Recyclage ».
- Fermez le compartiment à pile avec le cache et revissez la vis.
- Le réveil commence à fonctionner dès que vous avez mis en place la pile (mouvement continu de l'aiguille des secondes).

### Réglage de l'heure

- Pour régler l'heure souhaitée, tournez la molette de réglage droite (B5) (identifiée par le symbole illustrant des aiguilles) dans le sens horaire ou antihoraire.

## Réglage de l'heure de réveil/du réveil

- Pour régler l'heure de réveil souhaitée, tournez la molette de réglage gauche (B4) (identifiée par le symbole illustrant une cloche) dans le sens horaire ou antihoraire.
- Poussez l'interrupteur de l'alarme au dos du boîtier du réveil (B3) dans la position 'ON' (vers la gauche).
- Dès que l'heure de réveil est atteinte, le signal de réveil retentit et le volume augmente par incrément.
- Pour désactiver durablement le signal de réveil, poussez l'interrupteur de l'alarme au dos du boîtier du réveil (B3) sur 'OFF' (vers la droite). Si vous n'éteignez pas le signal de réveil, le signal retentit pendant 1 heure.

### Avertissement concernant 'activation de l'alarme'

Le réveil fonctionne en mode 12 heures. Activez l'alarme seulement dans une période de 12 heures. Exemple : Pour vous réveiller à 5 heures du matin, activez l'alarme seulement après 17 heures.

### Fonction 'Snooze'/répétition d'alarme

Pour activer la fonction de répétition ('Snooze'), appuyez brièvement sur le bouton 'SNOOZE' (B1) au dos du boîtier dès que l'alarme retentit. La fonction de répétition ('Snooze') est activée et l'alarme retentit à nouveau après 5 minutes.

### Éclairage

Pour éclairer le cadran, maintenez le bouton 'LIGHT' enfoncé (B2).

## 8 Recyclage

- Lorsque vous déballez l'appareil, veillez impérativement à ce que les éléments de l'emballage (sachets en polyéthylène, morceaux de polystyrène) restent hors de portée des enfants. **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !**
- Les appareils qui ne sont plus utilisés et les appareils usagés doivent être amenés au centre de collecte compétent. Ne jamais exposer l'appareil à des flammes nues.
- Les appareils usagés ne sont pas des déchets inutilisables. Une élimination respectueuse de l'environnement permet de récupérer un grand nombre de matières premières précieuses.
- Si des appareils électriques sont éliminés dans des décharges, des substances nocives pour la santé peuvent s'en échapper et s'infiltrer dans les nappes phréatiques. Ces substances se retrouvent alors dans la chaîne alimentaire et mettent en péril votre santé et votre bien-être.
- Par conséquent, avant de vous débarrasser d'un appareil usagé, faites-en sorte qu'il ne puisse plus fonctionner !
- Les matériaux qui composent l'appareil sont recyclables et comportent les informations correspondantes. En éliminant votre appareil usagé ou ses matériaux, y compris l'emballage, de manière conforme, vous contribuez nettement à protéger notre environnement.
- Éliminez l'emballage dans les conteneurs prévus à cet effet conformément aux réglementations locales applicables à votre domicile.
- S'il n'y a pas de conteneur adapté à proximité de chez vous, amenez ces matériaux à un centre de collecte communal compétent.
- Pour en savoir plus, vous pouvez vous renseigner auprès de votre revendeur ou des services d'élimination des déchets compétents de votre commune.

KLANTENSERVICE • SERVICE CLIENTS • KUNDENSERVICE			
			0800 76699
			service-be@jaxmotech.de
ART.-NR. 4059			AA 04/24 C

© Copyright

Toute réimpression ou reproduction (même partielle) est soumise à l'autorisation de:

Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis  
Allemagne

2024

Le présent document et toutes ses parties sont protégés par le droit d'auteur.

Toute utilisation sortant du cadre du droit d'auteur et non autorisée par Jaxmotech GmbH est interdite et passible de poursuites.

Cette règle s'applique notamment aux reproductions, aux traductions, aux copies sur microfilms et au chargement et à la modification sur des systèmes électroniques.

**Distributeur**  
Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis  
Allemagne

Tel: +49 (0)6831 5059800  
Fax: +49 (0)6831 5059801  
Email: info@jaxmotech.de



K R O N T A L E R®

## Analoger Wecker



QA 2006-01



QA 2006-02



QA 2006-03



QA 2006-04



QA 2006-05



QA 2006-06

## ORIGINAL-BETRIEBSANLEITUNG



27040591  
ART.-NR. 4059  
AA 04/24 C

Sehr geehrte Kundin! Sehr geehrter Kunde!

Wir möchten Ihnen herzlich danken, dass Sie sich zum Erwerb eines Produkts aus unserem reichhaltigen Angebot entschieden haben. Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen. Verwahren Sie diese Bedienungsanleitung zur zukünftigen Verwendung an einem sicheren Ort. Falls Sie das Produkt weitergeben, müssen Sie diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit übergeben. Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei von unserer Service-Hotline angefordert werden:

**E-Mail:** service-be@jaxmotech.de  
**Tel:** 0800 76699

Diese Anleitung ist auch im elektronischen Format zum Herunterladen verfügbar: [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

## Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheitshinweise
2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch
3. Lieferumfang
4. Inbetriebnahme
5. Reinigung und Pflege
6. Aufbewahrung
7. Technische Daten
8. Entsorgung

## CE EU-Konformitätserklärung

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Produkt entspricht allen relevanten harmonisierten Anforderungen der EU. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Abbildungen können in einigen Details von dem tatsächlichen Design Ihres Gerätes abweichen, bzw. das Gerät wurde möglicherweise inzwischen verbessert. Folgen Sie in einem solchen Fall dennoch den beschriebenen Sachverhalten.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, solche Änderungen vorzunehmen, die keinen Einfluss auf die Funktionsweise des Gerätes haben.

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Symbol mit nützlichen Zusatzinformationen zur Einstellung oder Bedienung.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Produkt wird mit Gleichstrom betrieben.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung so auf, dass sie bei Bedarf jederzeit griffbereit ist. Befolgen Sie sorgfältig alle Hinweise, um Unfälle oder eine Beschädigung des Produktes zu vermeiden.

## ⚠️ WARNUNG!

**Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).**

- Der Wecker kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beachtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Weckers unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Wecker spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen, sondern entsorgen Sie es sofort.

auf. Wurde eine Batterie verschluckt oder ist auf andere Art in den Körper gelangt, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden.

- Nehmen Sie die leere Batterie aus dem Batteriefach heraus. Es besteht die Gefahr, dass Batterieflüssigkeit ausläuft. Entfernen Sie die Batterie außerdem:
  - bei längerer Nichtverwendung,
  - bevor Sie den Artikel entsorgen.

## ⚠️ HINWEIS!

### BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Wecker kann zu Beschädigungen führen.

- Schützen Sie den Wecker vor extremer Hitze, hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. Badezimmer), Sonnenlicht und Staub sowie vor Magnetfeldern, Chemikalien und mechanischem Abrieb.
- Bringen Sie den Wecker nicht in die unmittelbare Nähe von offenen Flammen wie z. B. Kerzen.
- Lassen Sie den Wecker nicht fallen und setzen Sie sie keinen starken Schlägen aus.
- Tauchen Sie den Wecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Weckers, es beinhaltet keine zu wartenden Teile (ausgenommen ist das Entfernen der Batteriefachabdeckung zum Wechseln der Batterie)

## 1 Sicherheitshinweise

### WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN SORGFÄLIG LESEN UND FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!

Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Produktes die gesamten Sicherheitshinweise gründlich durch. Die darin enthaltenen Informationen dienen dem Schutz Ihrer Gesundheit. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren Beeinträchtigungen Ihrer Gesundheit und im schlimmsten Fall zum Tod führen.

## ⚠️ WARNUNG!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche bevorstehende Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.

## ⚠️ VORSICHT!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, zu mittelschweren oder kleineren Verletzungen führen kann.

## ⚠️ HINWEIS!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche Beschädigung des Gerätes zur Folge hat.

## ⚠️ VORSICHT!

### EXPLOSIONS- UND VERÄTZUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit der Batterie kann zu Verletzungen führen.

- Ersatz der Batterie nur durch denselben oder gleichwertigen Typ (siehe „Technische Daten“).
- Laden Sie Batterien nicht wieder auf und reaktivieren Sie Batterien nicht mit anderen Mitteln.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität (+/-).
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf.
- Nehmen Sie Batterien nicht auseinander und bewahren Sie die Batterie an einem kühlen, trockenen Ort auf.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Hitze aus (z. B. direktem Sonnenlicht) und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Bewahren Sie die Batterie nicht in einer Umgebung mit sehr geringem Luftdruck auf.
- Wenn sich das Batteriefach nicht mehr sicher schließen lässt, Wecker nicht mehr verwenden.
- Vermeiden Sie den Kontakt von Batterieflüssigkeit mit Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt spülen Sie die betroffenen Stellen mit viel klarem Wasser aus und suchen sofort einen Arzt auf.
- Batterien können lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar

- Legen Sie keine Gegenstände auf den Wecker und üben Sie keinen Druck auf das Glas oder das Produkt aus.

- Berühren Sie das Glas nicht mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Stellen Sie den Wecker so auf, dass er gegen ein Herunterfallen von der Tischkante geschützt ist.

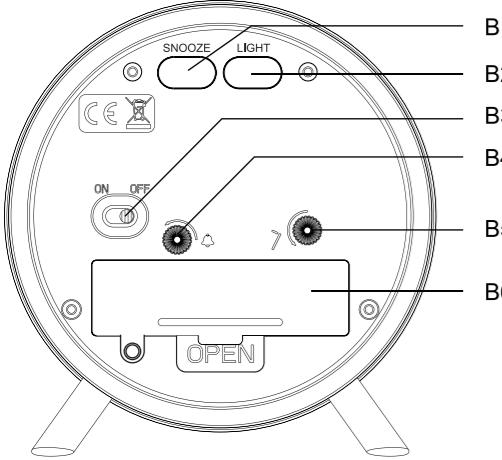
## 2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der klassische Wecker ist zum Anzeigen der Uhrzeit und zur Wiedergabe eines Alarmsignals bestimmt. Der Wecker ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Der Wecker ist kein Kinderspielzeug. Verwenden Sie den Wecker nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## 3 Lieferumfang

- Analoger Wecker
- 1x Batterie LR6/R6 (AA)
- Garantie-Urkunde

## RÜCKSEITE



## Teile und Bedienelemente

- B1 Snooze-Taste zur Aktivierung der Schlummerfunktion  
B2 Lichttaste zur Beleuchtung des Zifferblatts  
B3 Alarm AN (ON) / AUS (OFF)  
B4 Einstellen der Weckzeit  
B5 Einstellen der Uhrzeit  
B6 Batteriefach

## Weckzeit einstellen / Wecken

- Um die gewünschte Weckzeit einzustellen, drehen Sie das linke Einstellrad (B4), markiert mit dem Alarmsymbol, im oder entgegen dem Uhrzeigersinn.
- Schieben Sie den Alarmschalter auf der Rückseite des Weckergehäuses (B3) auf Position 'ON' (nach links).
- Sobald die Weckzeit erreicht ist, ertönt das in mehreren Stufen laut werdende Wecksignal.
- Um das Wecksignal dauerhaft auszuschalten, schieben Sie den Alarmschalter auf der Rückseite des Weckergehäuses (B3) auf Position 'OFF' (nach rechts). Wenn das Wecksignal nicht ausgeschaltet wird, ertönt das Signal für 1 Stunde.

## Hinweis zum Anschalten des Alarms

Der Wecker hat einen 12 Stunden Modus. Schalten Sie den Alarm nur innerhalb eines Zeitradius von 12 Stunden ein. Beispiel: Bei einer eingestellten Weckzeit von 05.00 Uhr morgens, Alarm erst nach 17.00 Uhr einschalten.

## 'Snooze' Funktion / Alarmwiederholung

Um die Nachweckfunktion ('Snooze') zu aktivieren, drücken Sie kurz die Taste 'SNOOZE' (B1) auf der Rückseite des Gehäuses, sobald der Alarm ertönt. Die Nachweckfunktion ('Snooze') ist aktiviert und der Alarm ertönt erneut nach 5 Minuten.

## Beleuchtung

Um das Zifferblatt zu beleuchten, drücken und halten Sie die Taste 'LIGHT' (B2).

## 8 Entsorgung

- Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen. **ERSTICKUNGSGEFAHR!**
- Nicht mehr benutzte und alte Produkte müssen der zuständigen Wiederverwertungsstelle zugeführt werden. Keinesfalls offen Flammen aussetzen.
- Altgeräte sind kein unbrauchbarer Abfall. Durch eine umweltgerechte Entsorgung werden viele wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen.
- Wenn elektrische Produkte auf Mülldeponien oder Müllhallen entsorgt werden, können gesundheitsgefährdende Stoffe ins Grundwasser gelangen. Somit gelangen solche Stoffe in die Nahrungskette und schädigen Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.
- Bevor Sie ein beliebiges Altgerät entsorgen, machen Sie dieses vorher unbedingt funktionsuntüchtig!
- Die im Produkt verwendeten Materialien sind recyclebar und mit entsprechenden Informationen versehen. Indem Sie Ihr altes Gerät oder dessen Materialien wie auch die Verpackung sachgerecht entsorgen, tragen Sie erheblich zum Schutz unserer Umwelt bei.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den örtlichen Vorschriften Ihres Wohnortes, in den dafür vorgesehenen Behältern.
- Falls es in Ihrem Wohnumfeld keine geeigneten Entsorgungsbehälter gibt, bringen Sie diese Materialien zu einer geeigneten kommunalen Sammelstelle.
- Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder bei Ihren entsprechenden kommunalen Entsorgungseinrichtungen.

## 4 Inbetriebnahme

### Lieferumfang prüfen

- Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie die Schutzfolie.
- Kontrollieren Sie, ob der Wecker Schäden aufweist. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an unser Servicecenter. Die Kontaktdaten finden Sie auf der Garantiekarte.
- Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind.

### Batterie einlegen/ wechseln

- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Weckers durch Abnehmen des Deckels (Schraube herausdrehen).
- Legen Sie die Batterie so ein, wie auf dem Boden des Batteriefachs (B6) abgebildet. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-). Hinweis zum Batteriewechsel:  
Die Batterie muss gewechselt werden, sobald die Uhrzeit nicht mehr aktuell ist oder der Sekundenzeiger nachhängt bzw. stehen bleibt.
  - Verwenden Sie nur den Batterietyp, der in den „Technischen Daten“ angegeben ist.
  - Entsorgen Sie die alte Batterie umweltgerecht, siehe „Entsorgung“.
- Schließen Sie das Batteriefach mit dem Deckel und drehen Sie die Schraube wieder herein.
- Der Wecker beginnt, sofort nach Einlegen der Batterie, zu laufen (durchgehend bewegender Sekundenzeiger).

### Uhrzeit einstellen

- Um die gewünschte Uhrzeit einzustellen, drehen Sie das rechte Einstellrad (B5), markiert mit dem Zeigersymbol, im oder entgegen dem Uhrzeigersinn.

## 5 Reinigung und Pflege

Reinigen Sie den Wecker mit einem weichen und leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls Lösungs- oder Scheuermittel, harte Bürsten, metallische oder scharfe Gegenstände.

## 6 Aufbewahrung

Wenn Sie den Wecker längere Zeit nicht mehr benutzen:

- Entnehmen Sie die Batterie.
- Bewahren Sie den Wecker an einem trockenen Ort auf, der vor Hitze, Staub und Beschädigungen geschützt ist.

## 7 Technische Daten

Stromversorgung: 1x LR6/R6 (AA), 1,5 V  
Umgebungstemperatur: 0 °C – 40 °C

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Das Gerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Alle verfügbaren Informationen zur Mülltrennung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden. Vor der Entsorgung des Gerätes, entsorgen Sie zum Schutz der Umwelt, verbrauchte Batterien nach den gültigen örtlichen Bestimmungen für die Beseitigung von Abfällen. Die Batterien können bei Ihrem Händler oder bei entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe\* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/ Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

\*gekennzeichnet mit Pb=Blei

KLANTENSERVICE • SERVICE CLIENTS • KUNDENSERVICE
NL  FR  DE 0800 76699
service-be@jaxmotech.de
ART.-NR. 4059 AA 04/24 C

© Copyright

Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der:

Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis  
Deutschland

2024

Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtes ist ohne Zustimmung der Jaxmotech GmbH unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Inverkehrbringer  
Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis  
Deutschland

Tel: +49 (0)6831 5059800  
Fax: +49 (0)6831 5059801  
Email: info@jaxmotech.de



KRONA L E R®

## BUDZIK CICHY STOŁOWY



QA 2006-01



QA 2006-02



QA 2006-03



QA 2006-04



QA 2006-05



QA 2006-06



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

2008080004756  
13.01.2024  
Nr art. 8000475

Szanowna Klientko, szanowny Klientie!

Serdecznie dziękujemy za zakup produktu z naszej szerokiej oferty. Prosimy o przeczytanie całej instrukcji obsługi, i zwłaszcza wskazówek bezpieczeństwa przed pierwszym użyciem produktu. Należy przechowywać tę instrukcję obsługi do przyszłego zastosowania w bezpiecznym miejscu. Jeśli przekazują Państwo produkt, konieczne jest przekazanie także instrukcji obsługi. Tę instrukcję obsługi można też zamówić w postaci pliku PDF na naszej infolinii:

E-mail: service-pl@jaxmotech.de

Tel: +48 (22) 1634289

(Koszt połączenia zgodny z taryfą operatora)

Instrukcja jest także dostępna do pobrania w formacie elektronicznym: [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

## Spis treści

- Wskazówki bezpieczeństwa
- Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem
- Zawartość opakowania
- Uruchomienie
- Czyszczenie i utrzymanie
- Przechowywanie
- Dane techniczne
- Utylizacja

## CE Deklaracja zgodności UE CE

Produkt opisany w tej instrukcji obsługi spełnia wszystkie istotne zharmonizowane wymogi UE. Kompletna deklaracja zgodności jest dostępna w Internecie pod adresem [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

Zawarte w tej instrukcji obsługi rysunki mogą różnić się w niektórych szczegółach od rzeczywistego wyglądu Państwa urządzenia lub urządzenie zostało ulepszone. W takim przypadku należy stosować się do opisanych procedur.

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzania takich zmian, które nie mają wpływu na sposób działania urządzenia.

### Objaśnienie znaków

Poniższe symbole są stosowane w tej instrukcji obsługi, na produkcie lub na opakowaniu.



Symbol z informacją dodatkową dotyczącą ustawiania lub obsługi.



Deklaracja zgodności: Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wszystkie stosowane przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.



Produkt wykorzystuje prąd stały.

Należy przechowywać tę instrukcję obsługi tak, aby w każdej chwili była dostępna. Stosować się do wszystkich wskazówek, aby uniknąć wypadków lub uszkodzenia produktu.

### OSTRZEŻENIE!

**Zagrożenia dla dzieci i osób z deficytami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi (przykładowo osoby częściowo niepełnosprawne, starsze osoby z deficytami fizycznymi i poznawczymi lub brak doświadczenia i wiedzy (przykładowo starsze dzieci))**

- Z budzika mogą korzystać dzieci w wieku od lat 8 oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi oraz bez doświadczenia i wiedzy, jeśli będą nadzorowane lub zostaną zapoznane ze sposobem bezpiecznego użytkowania budzika oraz poinformowane o zagrożeniach związanych z jego użytkowaniem.
- Zabrania się dzieciom korzystać z budzika jako z zabawki.
- Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie dawać dzieciom materiału opakowaniowego do zabawy, ale natychmiast go usuwać jako odpad.

dostanie się do ciała, konieczne jest skorzystanie z pomocy lekarza.

- Wyjąć pustą baterię z przegródki na baterie. Występuje ryzyko wycieku elektrolitu. Oprócz tego wyjmować baterię:
  - przy dłuższym braku użytkowania,
  - przed utylizacją artykułu.

### WSKAZÓWKA!

### NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZENIA!

Niewłaściwe obchodzenie się z budzikiem może prowadzić do uszkodzeń.

- Chroń budzik przed ekstremalnymi temperaturami, wysoką wilgotnością powietrza (np. łazienka), światłem słonecznym i pyłem oraz przed polami magnetycznymi, chemikaliami i ścieraniem mechanicznym.
- Nie umieszczać budzika w bezpośrednim pobliżu otwartych płomieni, np. świec.
- Nie dopuścić do upadku budzika i chronić go przed oddziaływaniemi mechanicznymi.
- Nie zanurzać budzika w wodzie lub innych płynach i chronić urządzenie przed wilgocią.
- Nigdy nie otwierać obudowy budzika, nie zawiera ona części przeznaczonych do konserwacji (wyjątkiem jest usuwanie osłony przegródki na baterie w celu wymiany baterii).
- Nie układać żadnych przedmiotów na budziku i nie naciskać na szkło lub produkt.

- Nie dotykać szkła ostrymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzeń.
- Ustać budzik tak, aby był zabezpieczony przed spadnięciem z krawędzi stołu.

## 2 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Klasyczny budzik jest przeznaczony do wskazywania godzin i do wydawania sygnału alarmowego. Budzik jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie jest odpowiedni do zastosowania komercyjnego. Budzik nie jest zabawką. Stosować budzik tylko zgodnie z opisem w instrukcji użycia. Każde inne zastosowanie uznawane jest za niezgodne z przeznaczeniem i może prowadzić do szkód rzeczowych. Producent lub dealer nie odpowiada za szkody, które powstają wskutek nie właściwego użytkowania lub używania niezgodnie z przeznaczeniem.

## 3 Zawartość opakowania

- Budzik
- 1 x bateria R6 (AA)
- Gwarancja

## 1 Wskazówki bezpieczeństwa

**UWAŻNIE PRZECZYTAĆ WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I PRZECZYTYWAĆ DO DALSZEGO UŻYCIA!**

Przed pierwszym użyciem produktu dokładnie przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa. Zawarte tam informacje służą ochronie zdrowia. Nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa może prowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu, a w najgorzszym razie do śmierci.

### OSTRZEŻENIE!

Wskazuje niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, stwarza zagrożenie dla życia i zdrowia.

### OSTROŻNIE!

Wskazuje niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może prowadzić do średnio ciężkich lub pomniejszych urazów.

### WSKAZÓWKA!

Wskazuje niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, stwarza ryzyko szkód rzeczowych.

### OSTROŻNIE!

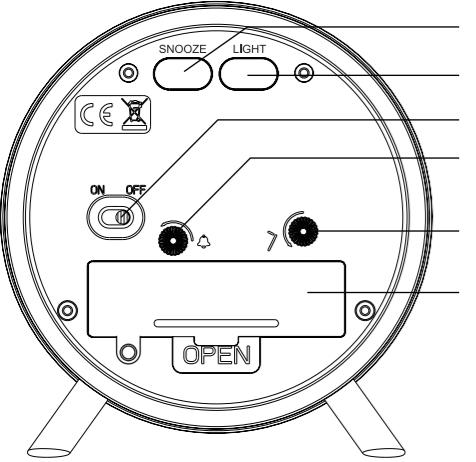
### NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I OPARZENIA!

Niewłaściwe obchodzenie się z baterią może prowadzić do urazów.

- Wymiana baterii tylko na taki sam lub równowartościowy typ (patrz „Dane techniczne“).
- Nie ładować baterii ponownie i nie reaktywować ich innymi środkami.
- Przy wkładaniu baterii zwracać uwagę na właściwą bieguność (+/-).
- W razie potrzeby czyścić styki baterii i urządzeń.
- Nie rozdzielać baterii i przechowywać ją w chłodnym, suchym miejscu.
- Nie zwierać baterii.
- Nie wystawiać baterii na oddziaływanie nadmiernego gorąca (np. bezpośredniego światła słonecznego) i nie wrzucać ich do ognia. Nie przechowywać baterii w otoczeniu z bardzo niskim ciśnieniem powietrza.
- Jeśli schowek na baterie nie daje się bezpiecznie zamknąć, nie używać budzika.
- Unikać kontaktu elektrolitu z oczami i śluzówkami. W razie kontaktu przepłukać dane miejsca dużą ilością czystej wody i skonsultować się z lekarzem.
- Baterie mogą stwarzać śmiertelne zagrożenie. Dlatego należy przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Jeśli bateria zostanie połknięta lub w inny sposób

## STRONA TYLNA



### Części i elementy obsługowe

- B1 Przycisk aktywacji funkcji drzemki
- B2 Przycisk podświetlenia cyferblatu
- B3 Alarm WŁ (ON) / WYŁ (OFF)
- B4 Ustawianie czasu budzenia
- B5 Ustawianie godziny
- B6 Schowek na baterie

## 4 Uruchomienie

### Sprawdzenie zakresu zawartości opakowania

1. Wyjąć wszystkie części z opakowania i usunąć folię ochronną.
2. Skontrolować, czy budzik nie jest uszkodzony. Jeśli tak, nie używać urządzenia. Zwrócić się do naszego centrum serwisowego. Dane kontaktowe są podane na karcie gwarancyjnej.
3. Skontrolować, czy występują wszystkie części.

### Wkładanie/ wymiana baterii

1. Otworzyć przegrodę na baterie z tylnej strony budzika, zdając pokrywę (wykręcić śrubę).
2. Włożyć baterię tak, jak przedstawiono na spodzie schowka na baterie (B6). Zwrócić uwagę na właściwą biegunowość (+/-). Porada dotycząca wymiany baterii:  
Bateria musi zostać wymieniona, kiedy godzina nie jest aktualna lub kiedy wskazówka sekundowa nie porusza się płynnie lub zatrzymuje się.
  - Stosować tylko typ baterii, który jest podany w „Danych technicznych”.
  - Usuwać starą baterię zgodnie z przepisami ochrony środowiska, patrz „Utylizacja”.
3. Zamknąć schowek na baterie pokrywą i ponownie wkręcić śrubę.
4. Budzik zaczyna działać natychmiast po włożeniu baterii (poruszająca się ruchem ciągłym wskazówka sekund).

### Ustawianie godziny

Aby ustawić żądaną godzinę, obrócić prawe pokrętło nastawy (B5), zaznaczone symbolem wskazówki, w lewo lub w prawo.

## Ustawianie czasu budzenia / Budzenie

1. Aby ustawić żądany czas budzenia, obrócić lewe pokrętło nastawy (B4), zaznaczone symbolem alarmowym, w lewo lub w prawo.
2. Przesunąć przełącznik alarmowy na tylnej stronie obudowy budzika (B3) do pozycji 'ON' (w lewo).
3. Kiedy osiągnięty zostanie czas budzenia, w kilku stopniach rozlegnie się coraz głośniejszy sygnał budzenia.
4. Aby trwale wyłączyć sygnał budzenia, przesunąć przełącznik alarmowy na tylnej stronie obudowy budzika (B3) do pozycji 'OFF' (w prawo). Jeśli sygnał budzenia nie zostanie wyłączony, sygnał będzie się rozlegać przez 1 godzinę.

### Wskazówka dotycząca włączania alarmu

Budzik ma tryb 12-godzinowy. Włączać alarm tylko w promieniu czasowym 12 godzin. Przykład: Przy ustawionym czasie budzenia na godz. 05.00 rano włączać alarm dopiero po 17.00.

### Funkcja drzemki / powtarzanie alarmu

Aby aktywować funkcję drzemki, naciśnąć krótko przycisk 'SNOOZE' (B1) na tylnej stronie obudowy, kiedy rozlegnie się alarm. Funkcja drzemki została aktywowana i alarm rozlega się ponownie po 5 minutach.

### Oświetlenie

Aby podświetlić cyferblat, naciśnąć i przytrzymać przycisk 'LIGHT' (B2).

## 8 Utylizacja

1. Przy rozpakowywaniu upewnić się, że części opakowania (worki politylenowe, kawałki polistyrenu) nie dostaną się w ręce dzieci.  
**NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!**
2. Nieużywane i stare produkty muszą być przekazywane do właściwego punktu przetwarzania. Nie wystawiać na oddzielanie otwartych płomieni.
3. Stare urządzenia nie są odpadem niemożliwym do dalszego wykorzystania. Poprzez zgodną z ochroną środowiska utylizację odzyskuje się wiele cennych surowców.
4. Kiedy produkty elektryczne są przenoszone na wysypiska śmieci, substancje szkodliwe dla zdrowia mogą dostać się do wód gruntowych. Tym samym te substancje dostają się do łańcucha żywieniowego i negatywnie oddziałują na zdrowie i samopoczucie.
5. Przed utylizacją dowolnego starego urządzenia należy uniemożliwić jego zastosowanie!
6. Stosowane w produkcji materiały mogą być poddawane recyklingowi i są oznaczane odpowiednimi informacjami. Prawidłowo utylizując stare urządzenie lub jego materiały, jak opakowanie, wywiera się znaczny wpływ na ochronę środowiska.
7. Usunąć materiał opakowaniowy zgodnie z lokalnymi przepisami dla danego miejsca zamieszkania i umieścić w przewidzianych do tego pojemnikach.
8. Jeśli w danej lokalizacji nie ma odpowiednich zbiorników do utylizacji, należy przekazać materiały do odpowiedniego gminnego punktu zbiórki.
9. Szczegółowych informacji udzielają wykwalifikowani sprzedający lub odpowiednie jednostki komunalne.

## 5 Czyszczenie i utrzymanie

Oczyścić budzik miękką i lekko zwilżoną ściereczką. Nie stosować do czyszczenia rozpuszczalników lub środków trących, twardejnych szczotek, przedmiotów z metalu lub ostrzych przedmiotów.

## 6 Przechowywanie

Jeśli budzik przez dłuższy czas nie jest użytkowany:

1. Wyjąć baterię.
2. Przechowywać budzik w suchym miejscu, które jest zabezpieczone przed gorącem, pyłem i uszkodzeniami.

## 7 Dane techniczne

Zasilanie elektryczne: 1x LR6/R6 (AA), 1,5 V  
Temperatura otoczenia: 0 °C - 40 °C

Segregować opakowania. Przekazywać tekturę i karton do punktu zbiórki makulatury, folie do punktu zbiórki tworzyw sztucznych.

 Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym **zakazuje się umieszczania zużyciego sprzętu łącznie z innymi odpadami**. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

Ten symbol oznacza, że produktu nie można wyrzucać z pozostałymi odpadami domowymi (2012/19/UE).

 Urządzenie nie może być utylizowane z normalnymi odpadami domowymi. Wszystkie informacje dotyczące segregacji odpadów dostępne są w lokalnych urzędach. Przed utylizacją urządzenia, dla ochrony środowiska, zutylizować zużyte baterie zgodnie z obowiązującymi regulacjami lokalnymi dla usuwania odpadów. Baterie można przekazać sprzedającemu lub oddać do odpowiedniego punktu zbiórki.



**SERWIS**  
+48 (22) 1634289  
(Koszt połączenia zgodny z taryfą operatora)  
service-pl@jaxmotech.de  
Nr art.: 8000475 13.01.2024

**PRODUKT**  
2008080004756  
8000475  
13.01.2024

© Copyright

Druk lub powielanie (także częściowe) tylko za zgodą:

Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis  
NIEMCY

2024

Ta dokumentacja wraz z wszystkimi jej częściami objęta jest ochroną praw autorskich.

Każde wykorzystanie wykraczające poza granice prawa autorskiego bez porozumienia z firmą Jaxmotech GmbH jest niedopuszczalne i karalne.

To dotyczy w szczególności powielania tłumaczenia, mikrofilowania i kopowania ora przetwarzania w systemach elektronicznych.

**Dystrybutor:**  
Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
D-66740 Saarlouis  
NIEMCY

Wprodukowano w Chinach  
Tel: +49 (0)6831 5059800  
Faks: +49 (0)6831 5059801  
Email: info@jaxmotech.de